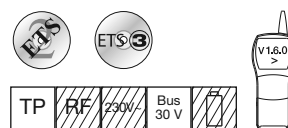
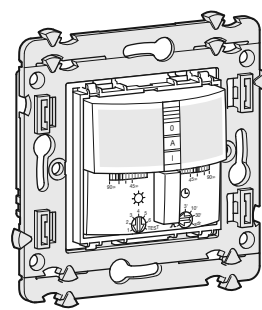


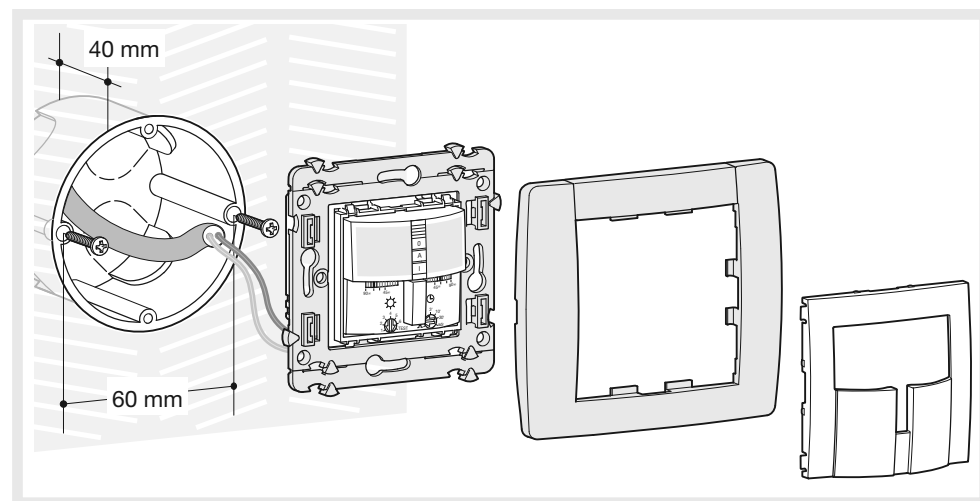
- (NL) (FR)
- (IT) (DE)
- (ES) (GB)

Interrupteur automatique bus KNX
 Automatikschalter KNX-Bus
 Automatic Bus Switch KNX

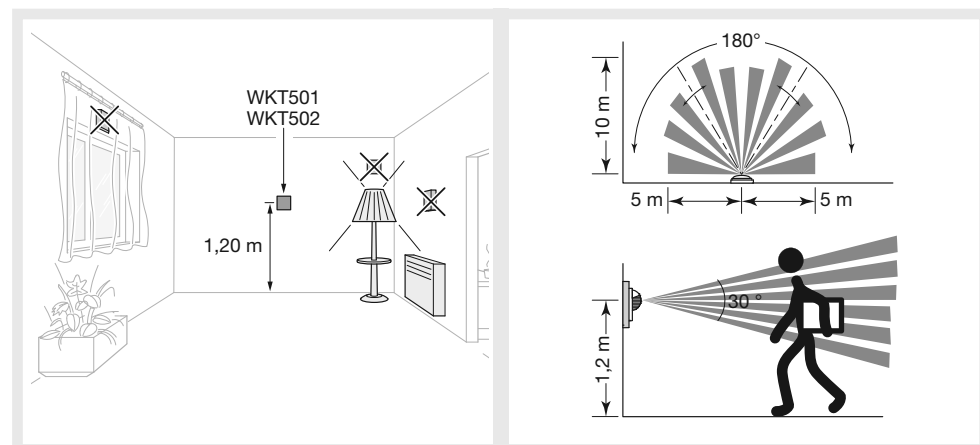
6T 7240.c



tebis KNX / EIB
 Montage / Montage / Assembly

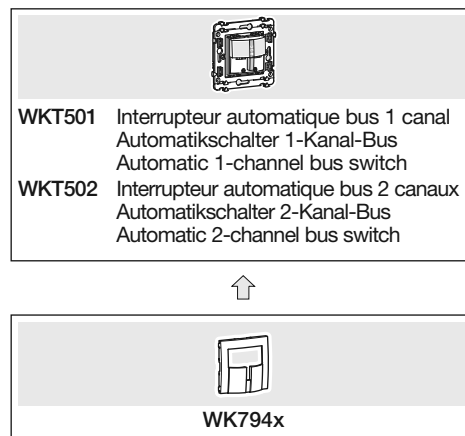


Conseil d'installation / Installationshinweis / Installation advice

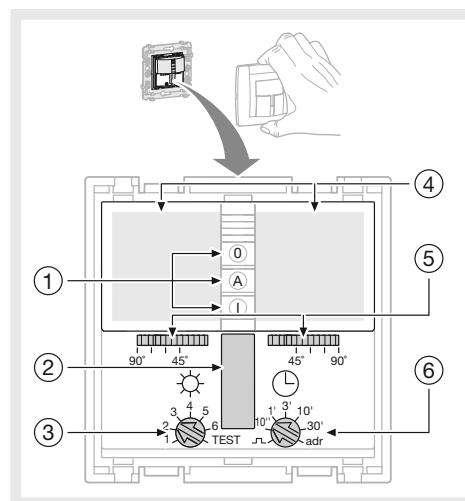


Technische Merkmale / Spezifikationen techniques / Technical characteristics

(FR)	(DE)	(GB)	
Alimentation	Versorgungsspannung	Supply voltage	30 V DC
T° fonctionnement	Betriebstemperatur	Operating temperature	0 °C → + 45 °C
T° stockage	Lagertemperatur	Storage temperature	-20 °C → + 70 °C
Normes	Normen	Standards	EN 60669-2-1, EN 60669-1
Durée de fonctionnement sortie éclairage	Einschaltzeit des Beleuchtungsausgangs	Lighting output operating time	10 s → 30 min
Seuil de luminosité	Helligkeitsvorgabe	Brightness threshold	5 → 1000 Lux
Consommation maximale sur le bus	Max. Busbelastung	Busline max. consumption	10 mA

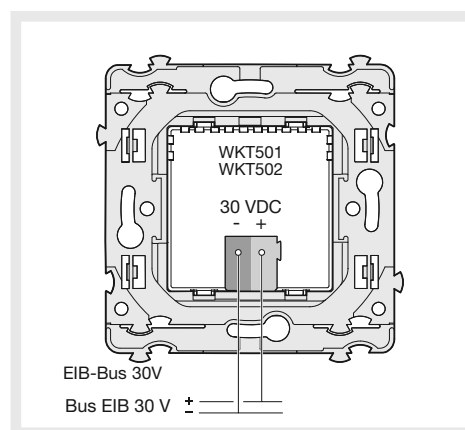


Description / Beschreibung / Description



- 1 Voyants Statusanzeige Indicator
- 2 Bouton changement de mode Knopf zur Änderung des Betriebsmodus Button to change mode
- 3 Réglage du seuil de luminosité Einstellung des Dämmerungswertes Brightness threshold adjustment
- 4 Lentilles de détection Erfassungslinsen Detection lenses
- 5 Réglage de l'angle de détection Einstellung des Erfassungswinkels Detection angle adjustment
- 6 Réglage de la temporisation Einstellung der Verzögerungszeit Time-delay adjustment.

Raccordements / Anschluss / Connection



(FR)
Attention :
 - Appareil à installer uniquement par un installateur électricien.
 - Ne pas installer ce module à l'extérieur du bâtiment.
 - Respecter les règles d'installation TBTS.

Présentation du produit
 Les détecteurs WKT501 et WKT502 sont des détecteurs de mouvement 180° avec la fonction interrupteur crépusculaire intégrée. Ces détecteurs sont sensibles aux rayonnements infrarouges liés à la chaleur émise par les corps en mouvement. Ils transmettent, via le bus KNX/EIB, des commandes d'éclairage, chauffage, volets roulants et scènes. Ces produits font partie du système d'installation Tebis.

Fonctions
 ● Avec le TX100 : 1 canal éclairage (WKT501) + 1 canal surveillance (WKT502).
 ● Avec ETS : 1 canal éclairage (WKT501) + 1 canal surveillance (WKT502).
 ● Réglage de la temporisation de la commande éclairage via le potentiomètre ⑥ ou via ETS.
 ● Réglage du seuil de luminosité via le potentiomètre ③ sur le produit ou via ETS.
 ● Bouton poussoir auto/marche forcée/arrêt forcé/forçage temporaire.
 ● Alimentation par le bus.
 Les fonctions précises de ces produits dépendent de la configuration et du paramétrage.

Configuration
 ● TX100 V.1.6.0 ou supérieure : description détaillée dans la notice livrée avec le configurateur.
 ● ETS : Logiciel d'application WFL 501A (WKT501) et WFL 502A (WKT502). Base de données et descriptif disponible chez le constructeur.

Adressage physique
 Mettre le potentiomètre ⑥ sur la position "adr" et faire un appui sur le bouton ②, les 3 voyants s'allument.
 Pour sortir de cet état, faire un téléchargement ETS ou repositionner le potentiomètre ⑥ sur une valeur.

Numerotation avec le TX100
 Lorsque l'installation est en mode configuration, un appui sur le bouton ② permet de numéroter le canal éclairage (voyant jaune allumé). Sur le produit WKT502, un nouvel appui sur ce bouton vous permettra de numéroter le canal surveillance (voyant rouge allumé).

Canal éclairage
 Choix du mode par appuis successifs brefs sur le bouton ② :
 - **Mode automatique** du canal éclairage : voyant jaune ① A allumé, déclenchement si détection de mouvement et luminosité inférieure au seuil défini.
 La commande de coupure est émise à échéance de la temporisation ⑥. La temporisation est relancée après chaque détection de mouvement. Quand le potentiomètre est sur JL, le détecteur génère une impulsion périodique dès lors que le niveau de luminosité défini par le potentiomètre ③ est jugé insuffisant et qu'un mouvement est détecté.
 - **Marche forcée** : voyant vert ① I allumé.
 - **Arrêt forcé** : voyant rouge ① 0 allumé.

Réglage du seuil de luminosité
 Manuel : par potentiomètre ③
 Automatique : appui long (6 secondes) sur le bouton ②. Relâcher quand le voyant jaune clignote. Le seuil correspond à la luminosité ambiante du moment.

Autres fonctions du canal éclairage
 Forçage temporaire : lumière active 2h puis retour en mode automatique.
 Appui long (3s) sur le bouton ②, relâcher quand le voyant rouge clignote ; le voyant vert ① I devient clignotant.
Sécurité : ce mode permet de désactiver le bouton ② (ex : lieu public).
 1) Appui long (10s) sur le bouton ②, relâcher quand le voyant vert clignote.
 2) Pour annuler le mode sécurité : appui long (10s) sur le bouton ②, relâcher quand le voyant vert clignote.

Canal surveillance (WKT502)
 La commande "présence" est émise dès lors qu'un mouvement est détecté. La commande d'absence est transmise à échéance d'une temporisation figée (1 min).

Limitation de la zone de détection
 Utiliser les 2 molettes de réglage ⑤. Pour faciliter ce réglage, placer les potentiomètres ③ sur "TEST" et ⑥ sur une temporisation courte exemple : 10 secondes (= seuil de luminosité désactivé).

Précaution de mise en œuvre
 Afin d'obtenir des conditions optimales de détection, il est souhaitable de respecter les préconisations suivantes :
 - Hauteur d'installation recommandée entre 1.1m et 2m.
 - Éviter les perturbations dues à l'environnement (sources de chaleur, plantes vertes, cloison, aération,...)
Que faire si ?
 - Enclenchement intempestif du point d'éclairage : vérifier que le détecteur n'est pas exposé directement à une source de chaleur, lumineuse, au dessus d'une grille d'aération...
 - Portée du détecteur trop faible : vérifier si la hauteur d'installation et l'emplacement du détecteur sont optimaux.

(DE)
Achtung:
 - Einbau und Montage dürfen nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen.
 - Dieses Gerät nicht im Aussenbereich einbauen.
 - Installationsvorschriften zur Schutzmassnahme SELV beachten.

Produktbeschreibung
 Die WKT501 und WKT502 sind 180°-Bewegungsmelder mit integriertem Dämmerungsschalter. Diese Melder reagieren auf die Infrarotstrahlung (Körperwärme) von sich bewegenden Körpern. Sie senden Schaltbefehle für Beleuchtung, Heizung, Rollläden und Szenen über den KNX/EIB-Bus. Diese Geräte gehören zum Tebis-Installations-System.

Funktionen
 ● Mit TX 100: 1 Beleuchtungskanal (WKT501) + 1 Beleuchtungskanal (WKT502).
 ● Mit ETS: 1 Beleuchtungskanal (WKT501) + 1 Beleuchtungskanal (WKT502).
 ● Einstellen der Abschaltverzögerung für Beleuchtungs über das Potentiometer ⑥ oder über ETS.
 ● Einstellen des Dimmwertes über das am Gerät befindliche Potentiometer ③ oder über ETS.
 ● Taster Auto/Zwangsbetrieb/Zwangsausschaltung/Vorübergehende Zwangseinschaltung.
 ● Ernährung durch den Bus.
 Die genauen Funktionen dieser Geräte hängen von der jeweiligen Konfiguration und den jeweiligen Parametereinstellungen ab.

Einstellungen
 ● TX100 V.1.6.0 oder darüber: Ausführliche Beschreibung in der mit dem Konfigurationsgerät mitgelieferten Bedienungsanleitung.
 ● ETS: Anwendungssoftware WFL 501A (WKT501) und WFL 502A (WKT502). Datenbank und Beschreibung beim Hersteller erhältlich.

Physikalische Adressierung
 Potentiometer ⑥ auf "adr" stellen und Taste ②, drücken; alle 3 Kontrollleuchten leuchten auf.
 Zum Verlassen dieses Zustandes, ein ETS-Download durchführen oder den Wert des Potentiometers ⑥ verändern.

Numerierung mit dem TX 100
 Bedeutet sich die Anlage im Konfigurationsmodus, läßt sich der Beleuchtungskanal nummerieren, indem man die Taste ② einmal betätigt (gelbe Kontrollleuchte leuchtet). Am Gerät WKT502 läßt sich der Überwachungskanal durch eine weitere Betätigung dieser Taste nummerieren (rote Kontrollleuchte leuchtet).

Beleuchtungskanal
 Auswahl der Betriebsweise durch mehrmaliges kurze Drücke auf Knopf ②:
 - **Automatikbetrieb** des Beleuchtungskanals: gelbe LED ① A leuchtet, Auslösung bei Anwesenheitsmeldung und wenn die Helligkeit die am Potentiometer vorgegebene Schwelle unterschreitet.
 Der Abschaltbefehl wird bei Ablauf der Abschaltverzögerung ⑥ gesendet. Die Abschaltverzögerung wird bei jeder Anwesenheitsmeldung neu ausgelöst. Steht das Potentiometer auf JL, wird der Beleuchtungsangang über einen regelmässigen Impuls geschaltet, sobald die mittels Potentiometer ③ vorgegebene Helligkeit nicht mehr ausreicht und eine Anwesenheitsmeldung ergeht.
 - **Zwangseinschalten**: grüne LED ① I leuchtet.
 - **Zwangsausschalten**: rote LED ① 0 leuchtet.

Einstellung des Dämmerungswertes
 Manuell: mittels Potentiometer ③
 Automatisch: langer Druck (6s) auf den Knopf ②, loslassen wenn gelbe LED blinkt. Der Dämmerungswert entspricht moment der augenblicklichen Beleuchtungsstärke.

Weitere Funktionen des Beleuchtungskanals
Vorübergehender Zwangsbetrieb: Licht 2h eingeschaltet, danach Rückkehr auf Automatik Betrieb.
 Langer Druck (3s) auf Knopf ②, loslassen wenn rote LED blinkt; nach dem loslassen wird die Grüne LED ① I blinkend.
Bedienschutz: Diese Betriebsart erlaubt die Deaktivierung des Knopfes ② für z.B.: öffentliche Gebäude.
 1) Langer Druck (10s) auf Knopf ②, Loslassen, wenn grüne LED blinkt.
 2) Zum Deaktivieren des Bedienschutzes, langer Druck (10s) auf Knopf ②. Loslassen, wenn grüne LED blinkt.

Überwachungskanal (WKT502)
 Der Auftrag "Anwesenheit" wird hervorgebracht, sobald eine Bewegung festgestellt wird. Die Abwesenheitsmeldung ergeht nach Ablauf einer fest vorgegebenen Abschaltverzögerung (1 Min).

Begrenzung des Meldebereichs
 Verwenden Sie die 2 Drehknöpfe ⑤. Um diese Einstellung zu vereinfachen, ist das Potentiometer ③ auf "TEST" und das Potentiometer ⑥ auf eine kurze Abschaltverzögerungsdauer einzustellen; Beispiel: 10 Sekunden (= Helligkeitsschwelle deaktiviert).

Sicherheitsvorkehrungen
 Optimale Leistungsmerkmale im Meldebetrieb können nur erzielt werden, wenn die nachstehenden Anweisungen beachtet werden:
 - Empfohlene Einbauhöhe zwischen 1,1 m und 2 m.
 - Störfaktoren in der Umgebung (Wärmequellen, Trennwände, Grünpflanzen, Lüftungsauslässe usw.) sind zu vermeiden.
Was tun...
 - Bei unplanmässiger Auslösung der Beleuchtung?
 Überprüfen, ob der Melder direkt einer Wärme- bzw. Lichtquelle ausgesetzt ist oder sich unterhalb eines Lüftungsauslasses befindet.
 - Bei ungenügender Reichweite des Melders? Überprüfen, ob Einbauhöhe und Einbauort des Melders optimal gewählt wurden.

(GB)
Caution:
 - This device must be installed only by a qualified electrician.
 - Not to be installed outside.
 - Conform to TBTS installation rules.

Product description
 WKT501 and WKT502 devices detect 180° movements and include a built-in light-sensitive switch function. Such detectors are sensitive to infrared radiations associated with heat emitted by moving bodies. They transmit orders for lighting, heating, shutters and scenarios via bus KNX/EIB. These products are part of Tebis installation system.

Functions
 ● With TX100 : 1 lighting channel (WKT501) + 1 monitoring channel (WKT502).
 ● With ETS : 1 lighting channel (WKT501) + 1 monitoring channel (WKT502).
 ● Time delay adjustment for brightness via product potentiometer ⑥ or via ETS.
 ● Brightness threshold adjustment via product potentiometer ③ or via ETS.
 ● Pushbutton Auto Operation/Force-on/Force-off/temporary override.
 ● Power supplied by the bus.
 The precise functions of these products depend on configuration and set-up.

Configuration
 ● TX100 V.1.6.0 or higher : detailed description in User's Instructions supplied with the configurator.
 ● ETS : Application software WFL 501A (WKT501) and WFL 502A (WKT502). Database and description available from the manufacturer.

Physical addressing
 Set potentiometer ⑥ to "adr" position and press button ②: the 3 indicator lights switch on.
 To exit this state, perform ETS remote loading or reset potentiometer ⑥ to a given value.

Classification with the TX 100
 When the installation is in configuration mode, the lighting channel can be dialled by pressing button ② (yellow indicator switched on). On product WKT502, pressing this button a second time will make it possible to dial the channel monitoring (red indicator light switched on).

Lighting channel
 Selection of mode through repeatedly short presses on button ②:
 - **Automatic mode** of the lighting channel : yellow indicator ① A switched on, tripping occurs when movement has been detected and brightness is below level set.
 The cut-off command is transmitted when time delay has expired ⑥. Delay is reactivated every time a movement is detected. When the potentiometer is set to JL, the detector issues a periodic impulse if the brightness is below the level set by potentiometer ③ or movement is detected.
 - **Forced switching on**: green indicator ① I switched on.
 - **Forced switching off**: red indicator ① 0 switched on.

Adjustment of brightness threshold
 Manual: through potentiometer ③
 Automatic: long press (6s) on button ②, release when yellow indicator is blinking. The threshold corresponds to the current room brightness.

Other functions of the lighting channel
Temporary forcing: light on during 2h then return to automatic mode.
 Long press (3s) on button ②, release when red indicator is blinking; green indicator ① I becomes blinking.
Security: This mode enables to deactivate the button ② ex: public place.
 1) Long press (10s) on ②, release when green indicator is blinking.
 2) To cancel security mode: long press (10s) on ②, release when green indicator is blinking.

Channel monitoring (WKT502)
 The order "presence" is emitted since a movement is detected. The control of absence is transmitted at end of fixed delay (1 min).

Restricted detection area
 Use both adjusting knobs ⑤. To make easier the adjustment, put the potentiometers ③ at "TEST" and ⑥ on a short delay example : 10 seconds (= brightness threshold deactivated).

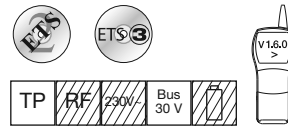
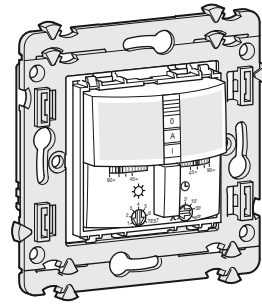
Installation requirements
 To get optimum detection results, conform to the following rules:
 - Installation height shall be within 1.1m - 2m.
 - Keep way form such disturbances as heat sources, wall partitions, green plants, ventilation...)

Troubleshooting
 - Unwanted light switch-on:
 Check that the detector is not located near a heat or light source, on top of a vent ...
 - Detector range is too short:
 Check whether detector's installation height and location are suitable.

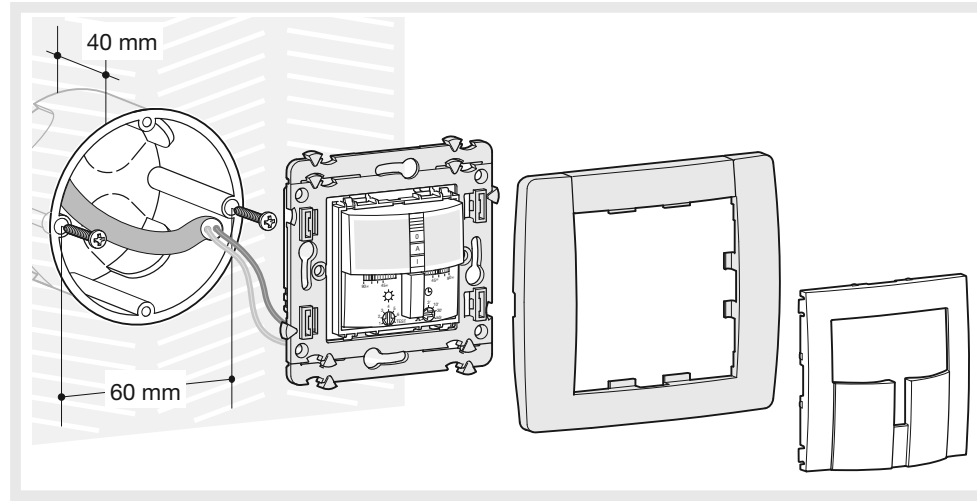
- FR NL
- DE IT
- GB ES

Automatische schakelaar KNX-Bus
 Interruttore automatico bus KNX
 Interruptor automático bus KNX

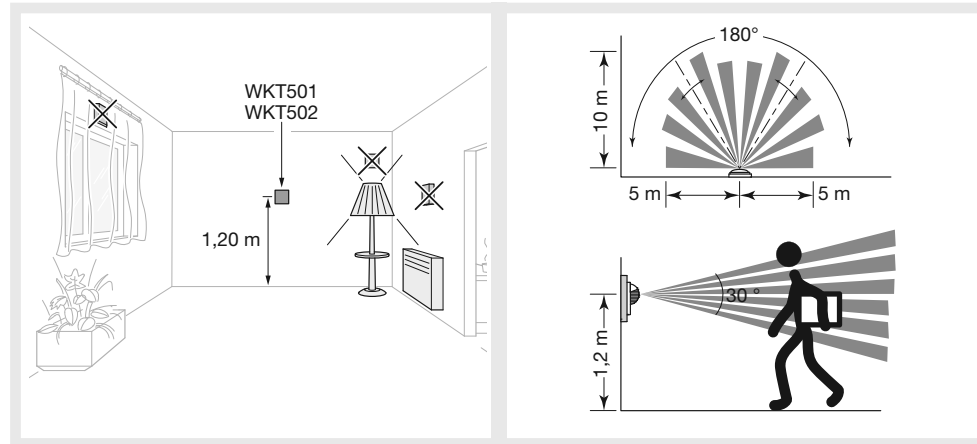
6T 7240.c



tebis KNX / EIB
 Montage / Montaggio / Montaje

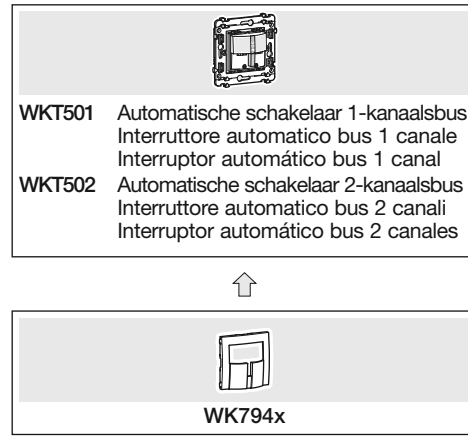


Installatieaanbevelingen / Consiglio d'installazione / Consejo de instalación

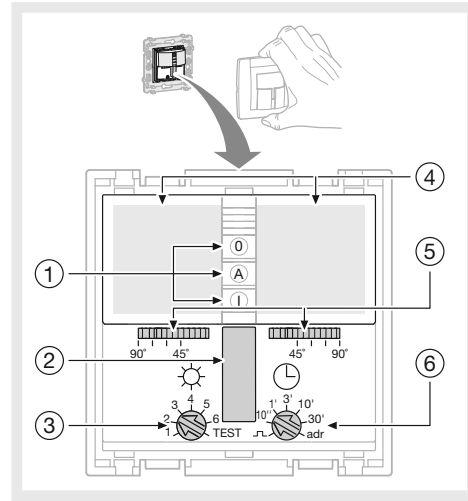


Technische gegevens / Caratteristiche tecniche / Características técnicas

NL	IT	ES	
Voedingsspanning	Tensione di alimentazione	Tensión de alimentación	30 V DC
Bedrijfstemperatuur	Temperatura di funzionamento	Temperatura de funcionamiento	0 °C → + 45 °C
Opslagtemperatuur	Temperatura di stoccaggio	Temperatura de almacenamiento	-20 °C → + 70 °C
Normen	Norma	Normas	EN 60669-2-1, EN 60669-1
Inschakeltijd verlichtingsuitgang	Durata di funzionamento uscita illuminazione	Duración de funcionamiento salida luz	10 s → 30 min
Lichtsterkte drempel	Soglia di luminosità	Umbral de luminosidad	5 → 1000 Lux
Maximale busbelasting	Consumo massima sull' Bus	Consumo máximo en el Bus	10 mA

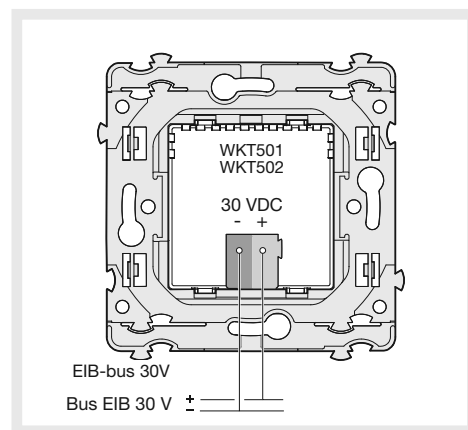


Beschrijving / Descrizione / Descripción



- 1 Statusindicatie-led's Spie Testigos
- 2 Knop voor veranderen van bedrijfsmodus Botón de cambio de modo
- 3 Instelling van de lichtsterkte drempel Regolazione della soglia di luminosità Ajuste del umbral de luminosidad
- 4 Detectielenzen Lenti di rivelazione Lentes de detección
- 5 Instelling van de detectiehoek Regolazione dell' angolo dei sensori Ajuste del ángulo de detección
- 6 Instelling van de vertragingstijd Regolazione del temporizzatore Ajuste de la temporización.

Aansluiting / Collegamenti / Conexión



(NL)
Opgelet:
 - Het toestel mag alleen door een elektro-installeur worden geïnstalleerd.
 - Deze module is niet geschikt voor buitenopstelling.
 - De ZLVS-voorschriften naleven.

Productbeschrijving
 De WKT501 en WKT502 zijn 180°-bewegingsmelders met geïntegreerde schakelaarfunctie. Deze melders reageren op de infraroodstraling afkomstig van de warmte afgegeven door een lichaam in beweging. Ze sturen schakelbevelen uit voor de verlichting, verwarming, rolluiken en scenario's via de KNX/EIB-bus. De producten maken deel uit van het Tebis-installsysteem.

Functies

- Met de TX100 : 1 verlichtingskanaal (WKT501) + 1 bewakingskanaal (WKT502).
- Met de ETS : 1 verlichtingskanaal (WKT501) + 1 bewakingskanaal (WKT502).
- Instelling van de uitschakelvertraging voor de verlichting via de potentiometer ⑥ of via ETS.
- Instelling van de lichtsterkte drempel via de potentiometer ③ op het product of via ETS.
- Drukknop auto/gedwongen inschakelen/gedwongen uitschakelen/tijdelijk gedwongen inschakelen.
- Voeding via de bus.

De specifieke functies van deze producten hangen af van de configuratie en van de parameterinstelling.

Configuratie

- TX100 V.1.6.0 of recentere versie : de uitvoerige beschrijving vindt u in de handleiding van de configurator.
- ETS : toepassingssoftware WFL 501A (WKT501) en WFL 502A (WKT502). Database en beschrijving zijn verkrijgbaar bij de fabrikant.

Fysieke adressering
 Zet de potentiometer ⑥ op "adr" en druk op toets ②, de 3 controlelampjes gaan branden.
 Om deze toestand te verlaten, moet u een ETS-download uitvoeren of de waarde van de potentiometer ⑥ veranderen.

Nummering met de TX 100
 Als de installatie zich in de configuratiemodus bevindt, kunt u het verlichtingskanaal nummeren door de toets ② eenmaal in te drukken (geel controlelampje brandt). Op het product WKT502 kunt u het bewakingskanaal nummeren door deze toets nogmaals in te drukken (rood controlelampje brandt).

Verlichtingskanaal
 Keuze van de bedieningsmodus door meermaals kort op knop ② te drukken:

- Automatische modus van het verlichtingskanaal : gele LED ① A brandt : activering bij detectie van een beweging en als de lichtsterkte onder de op de potentiometer ingestelde waarde ligt. Het uitschakelbevel wordt doorgestuurd na afloop van de uitschakelvertraging ⑥. De uitschakelvertraging wordt opnieuw geactiveerd bij elke detectie van een beweging. Staat de potentiometer op JL, dan genereert de melders een periodieke impuls zodra de via de potentiometer ③ ingestelde lichtsterkte niet meer voldoende is en er een beweging wordt gedetecteerd.
- Gedwongen inschakelen : groene LED ① I brandt.
- Gedwongen uitschakelen : rode LED ① 0 brandt.

Instelling van de lichtsterkte drempel
Handmatig : via potentiometer ③
Automatisch : lang (6 s) op knop ② drukken, loslaten als de gele LED knippert. De lichtsterkte drempel komt overeen met de omgevingslichtsterkte van dat ogenblik.

Andere functies van het verlichtingskanaal
Tijdelijk gedwongen inschakelen : licht 2 uur ingeschakeld, nadien terugkeer naar automatische modus.
 Lang (3s) op knop ② drukken, loslaten als de rode LED knippert ; na het loslaten knippert de groene LED ① I.
Beveiliging : deze modus laat toe knop ② te deactiveren voor b.v. openbare gebouwen.
 1) Lang (10s) op knop ② drukken, loslaten als de groene LED knippert.
 2) Om de beveiliging te deactiveren : lang (10s) op knop ② drukken, loslaten als de groene LED knippert.

Bewakingskanaal (WKT502)
 Het bevel "aanwezigheid" wordt onmiddellijk uitgestuurd bij detectie van een beweging. Het bevel "afwezigheid" wordt uitgestuurd na afloop van een vast ingestelde uitschakelvertraging van 1 min.

Beperking van de detectiezone
 Gebruik de 2 instelknoppen ⑤. Om deze instelling te vergemakkelijken, moet u de potentiometer ③ op "TEST" en de potentiometer ⑥ op een korte uitschakelvertraging instellen ; voorbeeld : 10 seconden (= lichtsterkte drempel gedeactiveerd).

Installatieaanbevelingen
 Voor een optimale detectie is het raadzaam dat u de volgende aanbevelingen in acht neemt :

- Aanbevelen montagehoogte tussen 1,1 m en 2 m.
- Vermijd omgevingsstoornissen (warmtebron, scheidingswand, sierplanten, verlichtingsrooster enz.).

Wat te doen bij...

- Ongewenste activering van de verlichting? Controleer of de melders niet rechtstreeks aan een warmte- of lichtbron is blootgesteld, of zich niet boven een verlichtingsrooster bevindt...
- Onvoldoende bereik van de melders? Controleer of de montagehoogte en -plaats van de melders optimaal zijn.

(IT)
Attenzione :
 - L'apparecchio va installato unicamente da un elettricista qualificato.
 - Non installare questo prodotto in esterno.
 - Rispettare le regole d'installazione SELV.

Presentazione del prodotto
 I rivelatori WKT501 e WKT502 sono rivelatori di movimento 180° con la funzione interruttore crepuscolare integrato. Questi rivelatori sono sensibili ai raggi infrarossi correlati al calore emesso dai corpi in movimento. Essi trasmettono, via il bus KNX/EIB, comandi d'illuminazione, riscaldamento, persiane e scene. Questo prodotto fanno parte del sistema d'installazione Tebis.

Funzioni

- Con il TX 100: 1 canale illuminazione (WKT501) + 1 canale sorveglianza (WKT502).
- Con ETS: 1 canale illuminazione (WKT501) + 1 canale sorveglianza (WKT502).
- Regolazione della temporizzazione del comando illuminazione via il potenziometro ⑥ o via ETS.
- Regolazione della soglia della luminosità via il potenziometro ③ sul prodotto o via ETS
- Pulsante automatico/Marcia forzata/Arresto forzato/Forzatura temporanea
- Alimentazione mediante bus.

Le funzioni precise di questi prodotti dipendono dalla configurazione e dalla parametrizzazione.

Configurazione

- TX100 V.1.6.0 o superiore: descrizione dettagliata nel libretto fornito con il configuratore.
- ETS: software applicativo WFL 501A (WKT501) e WFL 502A (WKT502). Base di dati e descrizione disponibili presso il costruttore.

Indirizzamento fisico
 Posizionare il potenziometro ⑥ su "adr" e premere il bottone ② : le spie si accendono
 Per uscire da questo stato, effettuare un telecaricamento ETS oppure riposizionare il potenziometro ⑥ su un valore.

Numeração con il TX100
 Quando l'impianto è in modo configurazione, una pressione sul bottone ② permette di numerare il canale illuminazione (spia gialla accesa). Sul prodotto WKT502, un'altra pressione su questo bottone vi permetterà di numerare il canale sorveglianza (spia rossa accesa).

Canale illuminazione
 Scelta del modo mediante più pressioni brevi sul bottone ② :

- Modalità automatica del canale illuminazione: spia gialla ① A accesa, attivazione se rivelazione di movimento e luminosità interna alla soglia stabilita.
- Modalità temporizzazione viene emessa alla scadenza della temporizzazione ⑥. La temporizzazione viene ravviata dopo ogni rivelazione di movimento. Quando il potenziometro è su JL, il rivelatore genera un impulso periodico non appena il livello di luminosità stabilito dal potenziometro ③ viene ritenuto insufficiente e un movimento viene rivelato.
- Marcia forzata: spia verde ① I accesa.
- Arresto forzato: spia rossa ① 0 accesa.

Regolazione della soglia di luminosità
Manuale: per potenziometro ③
Automatica: pressione lunga (6s) sul bottone ②, rilasciarlo quando la spia gialla lampeggia. La soglia corrisponde alla luminosità ambiente del momento.

Altre funzioni del canale illuminazione
Forzatura temporanea: luce attiva 2 ore poi ritorno in modo automatico.
 Pressione lunga (3s) sul bottone ②, abbandonare quando la spia rossa lampeggia; la spia verde ① I lampeggia.
Sicurezza: Questo modalità permette di disattivare il bottone ② esempio: luogo pubblico.
 1) Pressione lunga (10s) su ②, abbandonare quando la spia verde lampeggia.
 2) Per annullare il modalità sicurezza: pressione lunga (10s) su ②, abbandonare quando la spia verde lampeggia.

Canale sorveglianza (WKT502)
 Il comando "presenza" viene emesso non appena un movimento viene rivelato. Il comando d'assenza viene trasmesso alla scadenza d'una temporizzazione fissa (1 min.)

Limitazione della zona di rivelazione
 Utilizzare le 2 rotelle di regolazione ⑤. Per facilitare questa regolazione, posizionare i potenziometri ③ su "TEST" e ⑥ su una temporizzazione breve esempio: 10 secondi (= soglia di luminosità disattiva).

Precauzioni di messa in opera
 Onde ottenere condizioni ottimali di rivelazione, è auspicabile rispettare le preconizzazioni seguenti:

- Altezza d'installazione raccomandata fra 1.1m e 2m.
- Evitare le perturbazioni dovute all'ambiente (fonti di calore, piante, tramezzi, aerazione ...)

Che cosa fare se ?

- Attivazione intempestiva del punto d'illuminazione: verificare che il sensore non sia esposto direttamente ad una fonte di calore luminosa, al di sopra d'una griglia d'aerazione...
- Troppo debole portata del rivelatore: verificare se l'altezza d'installazione e l'ubicazione del rivelatore sono ottimali.

(ES)
Atencion:
 - Este aparato debe ser instalado obligatoriamente por un electricista cualificado.
 - No puede ser instalado en el exterior.
 - Respetar las reglas de instalación TBTS.

Presentación del producto
 Los WKT501 e WKT502 son sensores de 180° con interruptor crepuscular integrado. Estos sensores son sensibles a los rayos infrarrojos producidos por los cuerpos en movimiento. Estos pulsadores accionan a través del bus KNX/EIB la iluminación, la calefacción, las persianas y las escenas. Estos productos forman parte de un sistema de instalación Tebis.

Funciones

- Con el TX 100: 1 canal alumbrado (WKT501) + 1 canal vigilancia (WKT502).
- Con el ETS: 1 canal alumbrado (WKT501) + 1 canal vigilancia (WKT502).
- Ajuste de la temporización del control de iluminación con el potenciometro ⑥ o a través ETS.
- Regulación del nivel de luminosidad con el potenciometro ③ directamente en el producto o a través ETS.
- Pulsador Auto/Marcia forzada /Parada forzada/Forzamiento temporal.
- Alimentación por el BUS.

Las funciones precisas de esos productos dependen de la configuración y del parametraje.

Configuración

- TX100 V.1.6.0 o superior: descripción detallada en el Manual del Configurador.
- ETS: Software de aplicación WFL 501A (WKT501) y WFL 502A (WKT502). Base de datos y especificaciones disponibles en la planta.

Direccionamiento físico
 Coloque el potenciometro ⑥ en la posición "adr" y pulse el botón una vez ②. Los tres testigos se encienden.
 Para salir de este estado, descargue el ETS o coloque de nuevo el potenciometro ⑥ en un valor.

Numeración con el TX100
 Cuando la instalación está en modo configuración, una presión sobre el botón ② permite numerar el canal de iluminación (testigo amarillo encendido). En el producto WKT502 otra presión sobre el mismo botón permite numerar el canal de vigilancia (testigo rojo encendido).

Canal alumbrado
 Selección del modo mediante presiones sucesivas cortas en el botón ② :

- Modo automático del canal alumbrado: testigo amarillo ① A encendido, se dispara si se detecta un movimiento y que la luminosidad es inferior al umbral definido. La orden de corte se emite al término de la temporización ⑥. La temporización se reactiva después de cada detección de movimiento. Cuando el potenciometro está en JL, el detector genera un impulso periódico cada vez que el nivel de luminosidad definido con el potenciometro ③ se considera insuficiente y que se detecta un movimiento.
- Marcha forzada: testigo verde ① I encendido.
- Parada forzada: testigo rojo ① 0 encendido.

Ajuste del umbral de luminosidad
Manual: con el potenciometro ③
Automático: mantenga oprimido durante 6 seg el botón ②, suéltelo cuando el testigo amarillo parpadee. El umbral corresponde a la luminosidad ambiental del momento.

Otras funciones del canal alumbrado
Forzamiento temporal: luz activa durante 2 horas y luego retorno al modo automático.
 Mantenga pulsado el botón ② durante 3 seg. hasta que el testigo rojo parpadee; el testigo verde ① I parpadea permanente.
Seguridad: este modo permite desactivar el botón ②. Ejemplo: sitio público.
 1) Mantenga pulsado el botón ② durante 10 seg., suéltelo cuando el testigo verde parpadee.
 2) Para cancelar el modo seguridad: Mantenga pulsado el botón ②, durante 10 seg., suéltelo cuando el testigo verde parpadee.

Canal vigilancia (WKT502)
 La orden "Presencia" se emite cada vez que se detecta un movimiento. La orden "Ausencia" se transmite al término de un temporización fija (1 min.)

Delimitación del área de funcionamiento
 Use las 2 ruedas de ajuste ⑤. Para mayor facilidad coloque los potenciometros ③ en posición "TEST" y ⑥ una temporización corta por ejemplo 10 segundos (= umbral de luminosidad desactivado).

Medidas de precaución durante la instalación
 Con el fin de obtener condiciones óptimas de detección sírvase acatar las instrucciones siguientes:

- altura de instalación: entre 1,1 m y 2 m.
- evitar las perturbaciones medioambientales (fuentes de calor, paredes, macetas, sistemas de aeración, etc.).

Qué hacer en caso de ...?

- Disparo intempestivo del punto de iluminación: Verificar que el sensor no está afectado por una fuente de calor o luminosa, o que no está instalado encima de un sistema de aeración, etc..
- Alcance del sensor demasiado limitado: Verificar y si necesario modificar la altura y el punto de instalación del sensor.